



Wichtig! Beim Einsatz von Innen- und Außengreifern sind folgende Punkte unbedingt zu beachten!

- Der im Technischen Datenblatt angegebene maximale Druck ist unbedingt zu beachten. Verwenden Sie einen Druckregler (Abb. a, siehe Seite 32).
- **Wichtig:** Bevor diese Produkte in Betrieb gehen, müssen sie mit ca. 30 Zyklen frei aufgeblasen werden. Dabei darf der max. Druck bei freiem Aufblasen (siehe Tabelle Seite 27 + 28) auf keinen Fall überschritten werden. Außerdem ist zu verhindern, dass die Innen- und Außengreifer auf Dauer oder für einen längeren Zeitraum im aufgeblasenen Zustand bleiben.
- Die Innengreifer sollten vollflächig vom zu transportierenden Werkstück umschlossen sein (siehe Abb. b). Bei nur teilweiser Umschließung (Abb. c), ebenso beim Greifen in asymmetrische oder eckige Hohlräume (Abb. d), sowie die Benutzung von Innengreifern zum Halten oder Heben von Teilen von außen (Abb. e) ist ein Greiferschutz (Gummischutzhülse siehe Seite 29) zu verwenden. Wenn die zu handhabenden Werkstücke eine raue Oberfläche aufweisen, ist ebenfalls ein Greiferschutz zu empfehlen.
- Der Innengreifer muss zentriert in das aufzunehmende Produkt eingeführt werden. (Abb. f) Ist das nicht der Fall, so empfehlen wir die Montage eines Führungskonus (siehe Seite 29).
- Bei Außengreifern muss unbedingt darauf geachtet werden, dass das Teil ganz in den Greifer eingeschoben wird (Abb. g)
- Die Arbeitstemperatur darf bei Neopren (CR) max. 75 °C und bei Silikon max. 160 °C betragen.

Important – Be sure to observe the following points when using AirGrippers or AirPickers!

- *Never exceed the maximum pressure given in the Data Sheet! Use a pressure governor (Fig. a, see page 32)*
- *Important: Before putting these products into operation, they should be freely inflated through approx. 30 cycles. Be absolutely sure not to exceed the admissible maximum pressure for free inflation (see Table, page 27 + 28). Also make sure that the AirGrippers or AirPickers do not stay inflated over a longer period or even permanently.*
- *AirPickers should be completely surrounded by the workpiece to be carried (see Fig. b) Gripper protectors (rubber sleeve, see page 29) should be used if the workpiece is only partially surrounded (Fig. c) or when gripping into asymmetric or square cavities and when using AirPickers to hold or lift parts from the outside (Fig. e). Using gripper protectors is also recommended when handling workpieces with rough surfaces.*
- *AirPickers should be perfectly centered in the workpiece to be handled (Fig. f). If that cannot be assured, we recommend the use of a guide cone (see page 29).*
- *When using AirGrippers, make absolutely sure that the workpiece is fully inserted into the Gripper (Fig. g).*
- *The maximum operating temperature should not exceed 75°C for Neoprene (CR) or 160°C for silicone.*